

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

ΠΕΡΦΟΡΑΤΟΡ

TH308268, TH308268-5, TH308268-7



800W

Вимагайте від продавця, заповнення відповідних розділів даного гарантійного талону. Неповна, недостовірна, помилкова інформація, або її відсутність, можуть бути підставою до відмови в гарантійному обслуговуванні виробу.

Виріб:		Модель:	
Серійний номер			
Продано: (назва та адреса торгівельної організації)			М.П.
Дата продажу:		Продавець: (підпис, П.І.Б.)	
Виріб отримав, до комплектації та зовнішнього вигляду претензій не маю, з умовами гарантійного обслуговування ознайомлений. Споживач:			

Інформація щодо проведених гарантійних ремонтів (заповнюється представником уповноваженої сервісної організації після виконання ремонту).

Назва та адреса уповноваженої сервісної організації	Опис ремонту, перелік заміненних комплектуючих і складених вузлів	Дати прийому до ремонту і видачі з ремонту	Підпис представника і печатка сервісної організації

Опис недоліків, зміст виконаних робіт	Опис недоліків, зміст виконаних робіт
Підпис покупця Підпис майстра	Підпис покупця Підпис майстра
Опис недоліків, зміст виконаних робіт	Опис недоліків, зміст виконаних робіт
Підпис покупця Підпис майстра	Підпис покупця Підпис майстра

Умови гарантійного обслуговування







1. На гарантійне обслуговування приймається виріб:
 - 1.1. за умови правильного заповнення даного гарантійного талону;
 - 1.2. за відсутності пошкоджень виробу, які могли викликати несправність;
 - 1.3. за умови дотримання Покупцем вимог експлуатаційного документа та використання виробу за призначенням.
2. Перед використанням виробу, Покупець повинен вивчити Інструкцію з користування для даного виробу.
Продавець гарантує використання виробу за призначенням при умові дотримання Покупцем правил користування протягом терміну гарантії, який складає 2 роки від дати продажу виробу Покупцю.
3. Покупець втрачає право на гарантійне обслуговування у наступних випадках:
 - 3.1. неправильно заповнення гарантійного талону;
 - 3.2. пошкодження виробу, внаслідок порушення правил експлуатації, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником;
 - 3.3. наявності механічних ушкоджень або сліде ударів, тріщин, вм'ятин, деформацій на корпусі, внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом;
 - 3.4. пошкодження виробу, викликане потраплянням у вентиляційні отвори та проникнення всередину сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін;
 - 3.5. пошкодження пломб або закріплювальних гвинтів;
 - 3.6. самостійне відкриття корпусу, спроба ремонту або внесення змін у виріб сторонніми особами;
 - 3.7. пошкодження виробу, що виникли внаслідок дії високих температур, вогню, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника;
 - 3.8. пошкодження при транспортуванні, недбале поводження з виробом;
 - 3.9. використання виробу в промислових або комерційних цілях, на несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей.
4. Гарантії зобов'язання не поширюються на забруднення виробу та його складові частини, на профілактику та чищення внутрішніх частин, витратні матеріали та тестові комплектуючі (елементи живлення, з'єднувальні шнури та ін.) Гарантія також не поширюється на швидкозношувані деталі (щітки до електродривунів, ущільнювальні кільця, прокладки, клапани, сальники), аксесуари (фільтри, насадки, ножі, щітки та шланги на пилососи та ін.)
5. У гарантійне обслуговування не входить навчання користувача користуванню придбаним обладнанням.
6. Виробник залишає за собою право в будь-який час змінювати характеристики апаратних засобів та програмного забезпечення без додаткового повідомлення.

Докладну інформацію з питань гарантійного обслуговування у Вашому регіоні Ви можете отримати за телефоном гарячої лінії або на сайті: www.totaltools.com.ua. У випадку наявності інших питань, щодо сервісного обслуговування ви можете звернутись за адресою сервісного центру: м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, буд. 8, 04119 ФО-П Мішота Б. П. Тел.: **0 800 609 906** (дзвінки безкоштовні з усіх телефонів України)

Строк служби товару складає 3 роки з дати виробництва.

<h3>Відривний талон</h3> <p>1 <input type="text"/></p> <table border="1"><tr><td>Найменування виробу:</td></tr><tr><td>Модель виробу:</td></tr><tr><td>Серійний номер:</td></tr><tr><td>Дата продажу:</td></tr></table> <p>Печатка магазину</p>	Найменування виробу:	Модель виробу:	Серійний номер:	Дата продажу:	<h3>Відривний талон</h3> <p>2 <input type="text"/></p> <table border="1"><tr><td>Найменування виробу:</td></tr><tr><td>Модель виробу:</td></tr><tr><td>Серійний номер:</td></tr><tr><td>Дата продажу:</td></tr></table> <p>Печатка магазину</p>	Найменування виробу:	Модель виробу:	Серійний номер:	Дата продажу:
Найменування виробу:									
Модель виробу:									
Серійний номер:									
Дата продажу:									
Найменування виробу:									
Модель виробу:									
Серійний номер:									
Дата продажу:									
<h3>Відривний талон</h3> <p>3 <input type="text"/></p> <table border="1"><tr><td>Найменування виробу:</td></tr><tr><td>Модель виробу:</td></tr><tr><td>Серійний номер:</td></tr><tr><td>Дата продажу:</td></tr></table> <p>Печатка магазину</p>	Найменування виробу:	Модель виробу:	Серійний номер:	Дата продажу:	<h3>Відривний талон</h3> <p>4 <input type="text"/></p> <table border="1"><tr><td>Найменування виробу:</td></tr><tr><td>Модель виробу:</td></tr><tr><td>Серійний номер:</td></tr><tr><td>Дата продажу:</td></tr></table> <p>Печатка магазину</p>	Найменування виробу:	Модель виробу:	Серійний номер:	Дата продажу:
Найменування виробу:									
Модель виробу:									
Серійний номер:									
Дата продажу:									
Найменування виробу:									
Модель виробу:									
Серійний номер:									
Дата продажу:									

Символи, що використовуються у цьому посібнику з експлуатації на упаковці й на корпусі інструмента

	Подвійна ізоляція для додаткового захисту
	Прочитайте цей посібник з експлуатації перед використанням інструмента
	Відповідність вимогам Європейського Союзу
	Під час роботи з інструментом використовуйте захисні окуляри, захисні навушники і пилозахисну маску
	Відходи електричних продуктів не слід утилізувати з побутовими відходами. Будь ласка, утилізуйте їх в спеціально відведених місцях.
	Попередження про безпеку. Використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані виробником

ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

⚠ Увага! З метою запобігання пожежам, уражень електричним струмом і травм під час роботи з електроінструментами дотримуйтесь перерахованих нижче рекомендацій з техніки безпеки!

1) Безпека на робочому місці:

а) Утримуйте робоче місце в чистоті. Безлад або неосвітлені ділянки робочого місця можуть призвести до нещасних випадків.

б) Не користуйтеся цим приладом у вибухонебезпечному приміщенні, в якому знаходяться горючі рідини, займисті гази або пил. Під час експлуатації, а також під час вмикання та вимикання інструмент виробляє іскри, що може стати причиною загоряння пилу або парів.

с) Під час роботи з приладом не підпускайте дітей та сторонніх осіб близько до вашого робочого місця. Відвернувшись, ви можете втратити контроль над електроінструментом.

2) Електробезпека:

а) Штепсельна вилка приладу повинна відповідати штепсельній розетці. У жодному випадку не змінюйте штепсельну вилку. Не застосовуйте перехідних штекерів для електроінструментів із захисним заземленням. Незмінні штепсельні вилки і відповідні штепсельні розетки знижують ризик ураження електрострумом.

б) Застосовуйте необхідні запобіжні заходи від ураження електричним струмом.

Уникайте контакту корпусу інструмента із заземленими поверхнями, такими як труби, опалення, холодильники.

с) Захищайте прилад від дощу та вологи. Проникнення води в електричний інструмент підвищує ризик ураження електрострумом.

д) Не допускається використовувати шнур не за призначенням, наприклад, для транспортування, підвішування електроінструменту або для витягування вилки зі штепсельної розетки. Захищайте шнур від впливу високих температур, мастил, гострих кромок або рухомих деталей приладу. Пошкоджений або закручений шнур підвищує ризик ураження електрострумом

е) Під час роботи на свіжому повітрі використовуйте відповідний подовжувач.

Використовуйте тільки такий подовжувач, який підходить для роботи на вулиці.

ф) Якщо неможливо уникнути використання електроприладу у вологому приміщенні, встановлюйте вимикач захисту від струмів пошкодження. Використання вимикача захисту від струмів пошкодження знижує ризик ураження.

3) Особиста безпека

а) Будьте уважними, слідкуйте за тим, що ви робите, та керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації електроінструмента. Не користуйтеся електроприладами якщо ви втомлені або якщо ви перебуваєте під впливом наркотиків, алкогольних напоїв або ліків. Короткострокова втрата концентрації уваги під час експлуатації електроінструмента може призвести до травмування.

б) Користуйтеся індивідуальними захисними засобами. Завжди надягайте засоби для захисту очей. Захисні засоби - такі як пилозахисні маски, рукавички, взуття на підошві, що не ковзає, каска або засоби захисту вух, які використовуються у відповідних умовах - зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

с) Не допускайте ненавмисного вмикання електроінструменту. Забезпечте перебування вимикача в положенні «вимкнено» перед під'єднанням до мережі і (або) до акумуляторної батареї, а також під час підйому й перенесення електроінструмента. Якщо під час перенесення електроінструмента палець знаходиться на вимикачі або відбувається під'єднання до мережі (під'єднання до акумуляторної батареї) електроінструмента, у якого вимикач перебуває в положенні «ввімкнено», може статися нещасний випадок.

д) Прибирайте регульовальний інструмент і гайкові ключі до ввімкнення електроінструмента. Інструмент або ключ, який потрапив у обертові частини електроінструменту, може призвести до травм.

е) Не перевтомлюйтесь. Зберігайте правильну стійку і рівновагу тіла під час роботи. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.

ф) Вдягайте доречний робочий одяг. Не вдягайте широкий одяг та прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавиці якнайдалі від рухомих частин. Широкий одяг, ювелірні прикраси, розпушене волосся може потрапити до рухомих частин.

г) Якщо передбачено засоби для під'єднання до обладнання для відсмоктування та збору пилу, то забезпечте їх належне приєднання і експлуатацію. Збирання пилу може зменшити ризики, пов'язані з пилом.

4) Експлуатація та догляд за приладом

а) Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте електроінструмент відповідного призначення для виконання необхідної вам роботи. Краще і безпечніше виконувати електроінструментом ту роботу, на яку він розрахований.

б) Не використовуйте електроінструмент, якщо його вимикач несправний (не вмикає або не вмикає). Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту.

в) Від'єднайте вилку від джерела живлення і (або) акумуляторну батарею від електроінструмента перед виконанням будь-яких регулювань, зміни додаткового обладнання або розміщення на зберігання. Подібні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.

д) Зберігайте непрацюючий електроінструмент в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, які не знайомі з електричним інструментом або цією інструкцією, користуватися електроінструментом. Електроінструмент становить небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

е) Забезпечте технічне обслуговування електроінструмента. Перевірте, чи правильно з'єднані та закріплені рухомі частини електроінструмента, чи немає несправних деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу. У разі несправності відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Часто нещасні випадки відбуваються через погане обслуговування електроінструменту.

ф) Зберігайте ріжучі інструменти нагостреними та в чистоті. Ріжучі інструменти з гострими кінцями, які обслуговуються належним чином, рідше заклинюють і ними легше керувати.

г) Використовуйте електроінструмент, аксесуари, робочі інструменти тощо відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру виконуваної роботи. Використання електричного інструмента для виконання операцій, на які він не розрахований, може створити небезпечну ситуацію.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ДІЇ
Під час увімкнення машини електродвигун не працює	Несправний вимикач; Обрив кабелю живлення або монтажних проводів, несправність вилки шнура живлення; Відсутність контакту щіток з колектором; Знос / пошкодження щіток	Від'єднати апарат від мережі і звернутися до кваліфікованого фахівця
Виникнення кругового вогню на колекторі	Знос щіток / Поломка щіткотримача; Несправність в обмотці якоря	Від'єднати апарат від мережі і звернутися до кваліфікованого фахівця. Самостійно лагодити прилад категорично забороняється
Під час роботи з вентиляційних отворів з'являється дим або запах палаючої ізоляції	Несправність в обмотці електродвигунів; Несправність електричної частини інструмента	
Підвищений шум в редукторі	Знос / поломка зубчастих коліс або підшипників	
Під час увімкнення машини шпindel не обертається	Поломка редуктора	

КРИТЕРІЇ ГРАНИЧНОГО СТАНУ

КРИТЕРІЇ ГРАНИЧНОГО СТАНУ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ДІЇ
Тріщини на поверхнях несучих і корпусних деталей	Втомна деформація металу	В разі виявлення несправності необхідно від'єднати прилад від мережі і звернутися до кваліфікованого фахівця
Пошкодження дроту живлення або штепсельної вилки	Перевантаження або обрив	
Надмірне зношення або пошкодження двигуна і механізму редуктора або сукупність ознак	Втомна деформація металу	

ПЕРЕЛІК КРИТИЧНИХ ВІДМОВ:	ДІЇ:
Іскріння електромотора	Необхідно звернутися до кваліфікованого фахівця
Поява стороннього шуму	Необхідно звернутися до кваліфікованого фахівця
В разі виявлення перерахованих вище несправностей необхідно від'єднати прилад від мережі й звернутися до кваліфікованого фахівця.	

ДОДАТКОВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ПЕРФОРАТОРАМИ

Заходи безпеки

а) Під час роботи з перфатором надягайте захисні навушники. Тривала дія гучного звуку може призвести до втрати слуху

б) Завжди використовуйте додаткову рукоятку, якщо вона входить в комплектацію інструмента. Втрата контролю над інструментом може призвести до травми

с) Завжди тримайте інструмент під час роботи за ізольовані поверхні рукояток. Оснащення може пошкодити приховану проводку або шнур живлення інструмента. Контакт електричного дроту під напругою з металевими частинами електроінструмента може призвести до ураження електричним струмом та травмування оператора.

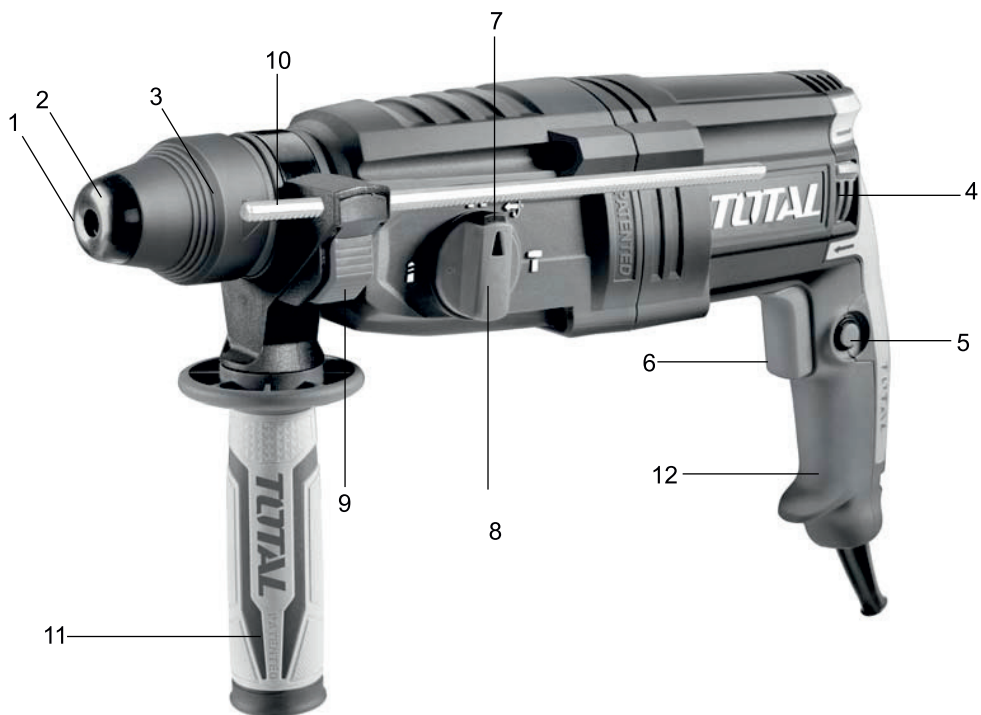
ІНШІ ФАКТОРИ РИЗИКУ

Навіть в разі використання електроінструмента відповідно до вказівок неможливо усунути всі залишкові чинники ризику. У зв'язку з конструкцією і дизайном електроінструменту можуть виникнути такі небезпеки:

а) Порушення здоров'я в результаті вібрації, якщо інструмент використовується протягом тривалого періоду часу або неналежним чином і в неналежному стані.

б) Травми і пошкодження майна через зламані аксесуари (робочого інструмента) внаслідок їх падіння.

⚠ Увага! Цей електроінструмент виробляє електромагнітне поле під час своєї роботи. Це поле може, за певних обставин, заважати активним чи пасивним медичним імплантатам. Щоб знизити ризик серйозних або смертельних травм, ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичних імплантатів перед використанням цього електроінструменту.



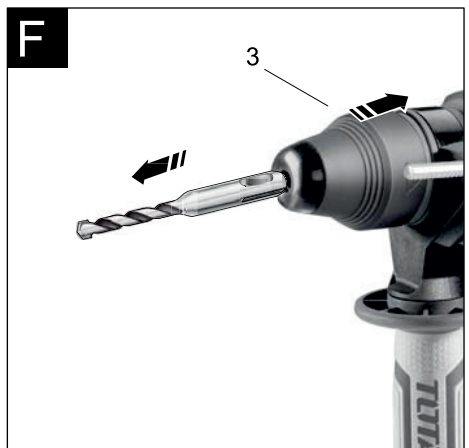
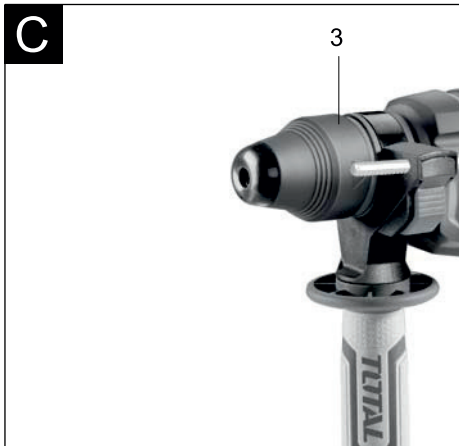
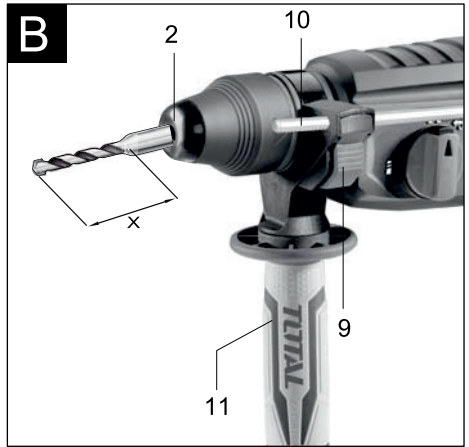
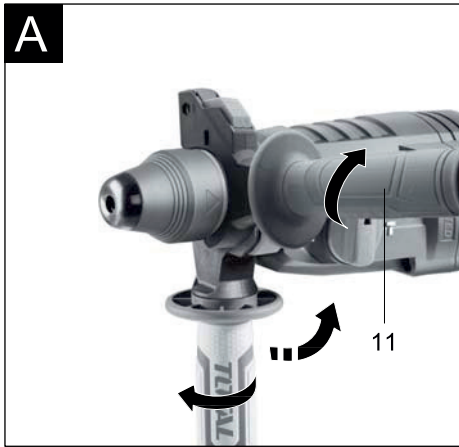
1. Тримач робочого інструмента
2. Пильовик патрона
3. Замикаюча муфта
4. Перемикач реверса
5. Блокування вимикача
6. Вимикач

7. Фіксатор перемикання режимів
8. Перемикач режимів
9. Фіксатор обмежувача глибини
10. Обмежувач глибини
11. Додаткова рукоятка
12. Рукоятка

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Перфоратор призначено для буріння отворів в бетоні та камені, а також для руйнування цегляної кладки, пробивання штроб і борозен в бетоні, камені, цеглі та для свердління отворів в різних конструкційних матеріалах у виробничих і побутових умовах.

Модель	ТН308268	ТН308268-5	ТН308268-7
Споживана потужність:	800Вт		
Параметри мережі живлення:	220-240В ~50/60Гц		
Частота холостого ходу:	0-1100 об/хв		
Ударна частота:	0-4000 об/хв		
Діаметр свердління:			
Бетон:	26мм		
Метал:	13мм		
Деревина:	30мм		





СПЕЦИФІКАЦІЯ ТА ОПИС



Прочитайте всі попередження з техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм.

СПЕЦИФІКАЦІЯ ТА ОПИС

Використовуйте за призначенням. Інструмент призначено для ударного свердління бетону, цегли і каменю, а також для легких робіт з додання. Він також придатний для свердління без удару в деревині, метали, кераміці та пластику. Інструменти з електронним керуванням і правим / лівим обертанням також підходять для загвинчування.

Збирання

- Перед будь-якими роботами на самій машині, витягніть штекер.

Додаткова рукоятка

- З метою безпеки використовуйте даний пристрій тільки з додатковою рукояткою (11).
- Зніміть додаткову рукоятку (11), повернувши її за годинниковою стрілкою.
- Поверніть додаткову рукоятку (11) в потрібне положення.
- Зафіксуйте додаткову рукоятку в новому положенні, повернувши її проти годинникової стрілки.

Регулювання глибини свердління

Необхідну глибину свердління можна виставити, використовуючи обмежувач глибини (10).

Для цього натисніть кнопку фіксатора обмежувача глибини (9) і вставте обмежувач глибини (10) у допоміжну рукоятку (11). Налаштуйте потрібну глибину свердління таким чином, щоб вона дорівнювала різниці між власне буром (1) і кінцем обмежувача глибини (10). Відпустіть фіксатор обмежувача (9).

Експлуатація

- Дотримуйтесь правильної напруги мережі! Напруга джерела живлення повинна відповідати значенню, надрукованому на лейблі інструмента.

Вибір режиму роботи інструмента

Режим роботи інструмента виставляється за допомогою перемикача режимів (8). Щоб змінити режим роботи:

- Натисніть фіксатор перемикача режимів (7) і поверніть перемикач (8) в потрібне положення допоки він не клацне.

⚠ Увага! Змінюйте режим роботи інструмента тільки за вимкненого і повністю зупиненого інструмента! В іншому випадку це може призвести до поломки інструмента. тільки за вимкненого і повністю зупиненого інструмента! В іншому випадку це може призвести до поломки інструмента.

	- положення перемикача для режиму свердління з ударом
	- положення перемикача для режиму свердління без удару і закрочування
	- положення перемикача для режиму виставлення кута піки
	- положення перемикача для режиму додання

Вибір напрямку обертання

Напрямок обертання регулюється перемикачем реверса (4).

⚠ Увага! Не перемикайте напрямки обертання патрона інструмента в разі задіяного вимикача (6)! Це може призвести до виходу інструмента з ладу.

Для вибору напрямку обертання поставте перемикач режимів (4) в одне з наступних положень:

	Праве обертання: Поверніть перемикач свердління / свердління з ударом 4 по обидва боки до упору в положення.
	Ліве обертання: Поверніть перемикач свердління / свердління з ударом 4 по обидва боки до упору в положення.

Для режимів свердління, свердління з ударом і додання завжди використовуйте тільки обертання за годинниковою стрілкою

Увімкнення / вимкнення інструмента

- Для запуску пристрою натисніть кнопку увімкнення / вимкнення **6**.
- Щоб заблокувати перемикач ON / OFF , утримуйте його натиснутим та додатково натисніть кнопку блокування **5**.
- Для вимкнення інструмента відпустіть вимикач **6**.

Коли перемикач ON / OFF 6 заблоковано, спочатку натисніть його, а потім відпустіть.

Регулювання швидкості/частоти ударів

Швидкість / швидкість удару увімкненого електроінструмента може бути змінено в залежності від того, наскільки сильно натиснутий перемикач 6 вмикання / вимикання.

Легке натискання на вимикач 6 призводить до низької швидкості / швидкості удару. Подальший тиск на перемикач збільшує швидкість / швидкість удару.

Запобіжна муфта

- Якщо інструмент заклинює, привід до шпинделя свердла переривається. Через сили, що виникають, завжди тримайте інструмент міцно обома руками і забезпечуйте собі безпечну позицію.
- Якщо електроінструмент застрягає, вимкніть верстат і звільніть інструментальну вставку. Під час увімкнення верстата із затиснутим буровим інструментом можуть виникати високі реактивні моменти.

Поради з використання

Перед початком будь-яких робіт з інструментом витягніть штепсель.

Зміна положення довбання (Vario-Lock)

Зубило можна зафіксувати в 36 положеннях.

Таким чином, оптимальне робоче положення може бути встановлено для кожної дії.

- Вставте зубило в утримувач інструменту.
- Поверніть перемикач 8 режимів у положення "Vario-Lock" (див. "Налаштування режиму роботи").
- Поверніть тримач інструменту в потрібне положення довбання.
- Поверніть перемикач 8 режимів у положення «довбання». Утримувач інструменту буде заблоковано.
- Для довбання встановіть напрямок обертання на праве обертання.

Технічне обслуговування та сервіс

Обслуговування та чистка

- **Перед початком будь-яких робіт з інструментом, витягніть вилку мережевого шнура.**
- **Для безпечної і правильної роботи завжди тримайте електроінструмент та вентиляційні отвори в чистоті.**
- Пошкоджений пильовик патрона повинен бути негайно замінений. Ми рекомендуємо, щоб це було виконано в сервісному центрі.

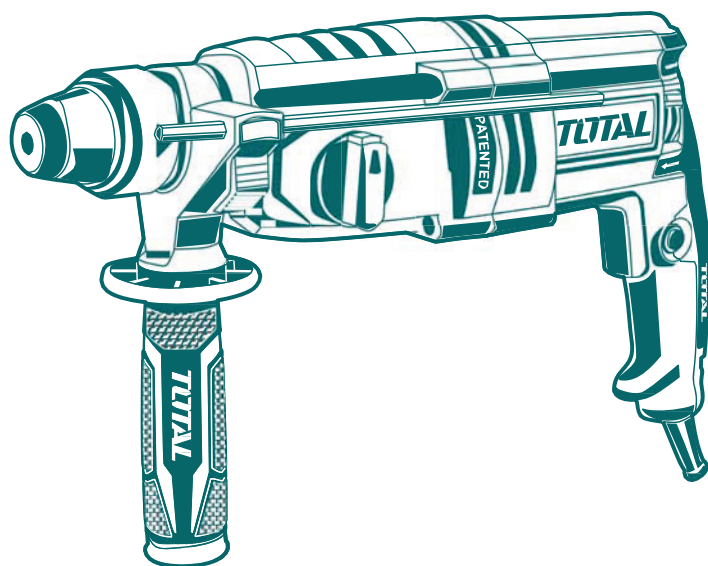
Очистіть утримувач інструменту 1 щоразу після використання.

Якщо інструмент вийде з ладу, не дивлячись на ретельність виробництва і випробувань, ремонт повинен бути виконаний в сервісному центрі наших електроінструментів.

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



ПЕРФОРАТОР

TOTAL TOOLS CO., LIMITED
ВИРОБЛЕНО В КНР

800W